



Uzbek (Ўзбек)

Kirish marosimi

Xochning belgisi

Ota nomi va O'g'il va Muqaddas
Ruhning nomi.

Amin

Salomlashish

Rabbimiz Iso Masihning inoyati, Va
Xudoning sevgisi, va Muqaddas
Ruhning birligi Hammangiz bilan
birga bo'ling.

Va ruhingiz bilan.

Pinitaly'm

Birodarlar (birodarlar va opa-
singillar), keling, bizning
gunohlarimizni tan olib, bizning
gunohlarimizni taniymiz Shunday
qilib, muqaddas sirlarni nishonlash
uchun o'zimizni tayyorlaymiz.

Men Qudratli Xudoni tan olaman
Va sizlarga, aka-uka va opa-
singillarim, Men juda gunoh qildim,
Mening fikrlarimda va so'zlarimda,
Men qilgan ishimda va men qila
olmagan ishimda, Mening aybim
bilan, Mening aybim bilan, Mening
eng og'ir aybim bilan; Shuning
uchun Maver-bokira qizni
so'rayman, Barcha farishtalar va
azizlar, Va siz, aka-uka va opa-
singillarim, Xudoyimiz Rabbimiz
uchun men uchun ibodat qilish.

Qodir Tangri bizga rahm qilsin,
Bizning gunohlarimizni kechir,
Bizni abadiy hayotga olib boring.

Danish (dansk)

Indledende ritualer

Tegn på korset

I Faderens og Sønnens og den
hellige Ånds navn.

Amen

Hilsen

Vores Herres Jesus Kristi nåde, Og
Guds kærlighed, og Helligåndens
nattverd være med jer alle.

Og med din ånd.

Penitentiel handling

Brødre (brødre og søstre), lad os
anerkende vores synder, Og så
forbered os på at fejre de hellige
mysterier.

Jeg tilstår den almægtige Gud Og
til dig, mine brødre og søstre, at
jeg har syndet meget, I mine
tanker og med mine ord, i hvad
jeg har gjort og i hvad jeg har
undladt at gøre, gennem min
skyld, gennem min skyld, gennem
min mest alvorlige skyld; Derfor
spørger jeg velsignet Mary Ever-
Virgin, Alle engle og hellige, Og
du, mine brødre og søstre, At
bede for mig til Herren vores Gud.

Må den Almægtige Gud være
barmhertig med os, Tilgiv os
vores synder, og bringe os til det
evige liv.

Uzbek (Ўзбек)

Amin

Krifi

Rabbim, rahm qil.

Rabbim, rahm qil.

Masih, rahm qil.

Masih, rahm qil.

Rabbim, rahm qil.

Rabbim, rahm qil.

Gloria

Xudoga shon-sharaflar bo'lsin, va
er yuzida yaxshi niyatli odamlarga
tinchlik. Biz sizni maqtaymiz, sizni
tabriklaymiz, biz seni sevamiz, biz
seni ulug'laymiz, Sening
ulug'vorliging uchun senga rahmat
aytamiz, Rabbiy Xudo, samoviy
Shoh, Ey Xudo, qudratli Ota.
Rabbimiz Iso Masih, yagona O'g'il,
Rabbiti Xudo, Xudoning Qo'zisi,
Otaning O'g'li, dunyoning
gunohlarini olib tashlaysan, bizga
rahm qil; dunyoning gunohlarini
olib tashlaysan, ibodatimizni qabul
qiling; Siz Otaning o'ng tomonida
o'tirgansiz, bizga rahm qil. Chunki
faqat Sen Muqaddassan, Sen faqat
Rabbitiyan, Sen faqat eng oliysan,
Iso Masih, Muqaddas Ruh bilan,
Ota Xudoning ulug'vorligida. Omin.

Yig'moq

Keling, ibodat qilaylik.

Omin.

So'zning lituri

Birinchi o'qish

Rabbiyning so'zi.

Xudoga shukur.

Danish (dansk)

Amen

Kyrie

Herre, vær barmhjertig.

Herre, vær barmhjertig.

Kristus, vær barmhjertig.

Kristus, vær barmhjertig.

Herre, vær barmhjertig.

Herre, vær barmhjertig.

Gloria

Ære til Gud i det højeste, Og på
jorden fred til mennesker med god
vilje. Vi roser dig, Vi velsigner dig,
Vi elsker dig, Vi glorificerer dig, Vi
takker dig for din store herlighed,
Herre Gud, himmelsk konge, O
Gud, den almægtige far. Lord
Jesus Kristus, enbårne søn, Herre
Gud, Guds Lam, Faderens søn, Du
fjerner verdens synder, Vær
barmhjertig med os; Du fjerner
verdens synder, modtage vores
bøn; du sidder ved farens højre
hånd, Vær barmhjertig med os.
For dig alene er den hellige, Du
alene er Herren, Du alene er den
højeste, Jesus Kristus, Med
Helligånden, I Guds herlighed
Faderen. Amen.

Indsamle

Lad os bede.

Amen.

Liturgi af ordet

Første læsning

Herrens ord.

Takket være Gud.

Uzbek (Ўзбек)

Maslahatlar Zabur
Ikkinchi o'qish
Rabbiyning so'zi.
Xudoga shukur.
Xushxabar
Rabbim siz bilan bo'lsin.
Va ruhingiz bilan.
N.ga ko'ra Muqaddas
Xushxabardan o'qish.
Senga shon-sharaflar bo'lsin, ey
Rabbiy
Rabbiyning Xushxabari.
Senga hamdu sanolar, Rabbiy Iso
Masih.
Imon kasbi
Men bitta Xudoga ishonaman,
qudratli Ota, osmon va yerning
yaratuvchisi, ko'rinaradigan va
ko'rinnaydigan barcha
narsalardan. Men yagona Rabbimiz
Iso Masihga ishonaman, Xudoning
yagona O'g'li, barcha asrlardan
oldin Otadan tug'ilgan. Xudodan
Xudo, Nurdan nur, Haqiqiy Xudo
haqiqiy Xudodan, tug'ilgan,
yaratilmagan, Ota bilan birga
bo'lgan; U orqali hamma narsa
yaratilgan. U biz uchun va
najotimiz uchun osmondan tushdi,
va Muqaddas Ruh tomonidan
Bokira Maryamdan mujassam
bo'ldi, va odamga aylandi. Biz
uchun u Pontiy Pilat ostida xochga
mixlangan, u o'limga duchor bo'ldi
va dafn qilindi, va uchinchi kuni
yana ko'tarildi Muqaddas Bitiklarga
muvofig. U osmonga ko'tarildi va

Danish (dansk)

Responsorial Salme
Anden læsning
Herrens ord.
Takket være Gud.
Evangelium
Herren være med dig.
Og med din ånd.
**En læsning fra det hellige
evangelium ifølge N.**
Ære til dig, Herre

Herrens evangelium.
Ros til dig, Lord Jesus Kristus.

Troens erhverv
Jeg tror på en gud, Faderen
Almægtige, producent af himmel
og jord, af alle ting synlige og
usynlige. Jeg tror på en Herre
Jesus Kristus, Den eneste
Begotten Guds søn, Født af faren
før alle aldre. Gud fra Gud, Lys fra
lys, Ægte Gud fra ægte Gud,
Begelt, ikke lavet, konsubstansisk
med Faderen; Gennem ham blev
alle ting lavet. For os mænd og for
vores frelse kom han ned fra
himlen, og ved Helligånden var
inkarneret af Jomfru Maria, og blev
mand. For vores skyld blev han
korsfæstet under Pontius Pilate,
Han led døden og blev begravet,
og steg igen på den tredje dag i
overensstemmelse med
skrifterne. Han steg op til himlen
og sidder ved farens højre hånd.
Han kommer igen i herlighed At

Uzbek (Ўзбек)

Otaning o'ng tomonida o'tirdi. U yana ulug'vorlikda keladi tiriklarni va o'liklarni hukm qilish va uning shohligi cheksiz bo'ladi. Men Muqaddas Ruhga, hayot beruvchi Rabbiyga ishonaman, Ota va O'g'ildan chiqqan, Ota va O'g'il bilan birga ulug'langan va ulug'langan, payg'ambarlar orqali gapirgan. Men yagona, muqaddas, katolik va favoriy cherkovga ishonaman. Men gunohlar kechirilishi uchun bitta suvga cho'mishni tan olaman va men o'liklarning tirilishini intiqlik bilan kutaman va oxirat hayoti. Omin.

Xiyonatkor

Universal ibodat

Biz Rabbiyga ibodat qilamiz.

Rabbim, ibodatimizni eshit.

Eucharist liturgiyasi

Taklif

Allohma abadiy hamdu sanolar bo'lsin.

Ibodat qiling, birodarlar (birodarlar va opa-singillar), bu mening qurbonligim va sizniki Xudoga ma'qul bo'lishi mumkin, qudratli Ota.

Rabbim sizning qo'lingizdagi qurbonlikni qabul qilsin Uning nomini ulug'lash va ulug'lash uchun, bizning yaxshiligidaniz uchun va uning barcha muqaddas cherkovining yaxshiligi.

Omin.

Danish (dansk)

bedømme de levende og de døde Og hans rige har ingen ende. Jeg tror på Helligånden, Herren, livets giver Hvem fortsætter fra Faderen og Sønnen, Hvem sammen med Faderen og Sønnen er elsket og glorificeret, der har talt gennem profeterne. Jeg tror på en, hellig, katolsk og apostolisk kirke. Jeg tilstår en dåb for tilgivelse af synder Og jeg ser frem til de dødes opstandelse Og livet i den kommende verden. Amen.

Homily

Universel bøn

Vi beder til Herren.

Herre, hør vores bøn.

Liturgi af eukaristien

Tilbud

Velsignet være Gud for evigt.

Bed, brødre (brødre og søstre), At mit offer og din kan være acceptabel for Gud, Den Almægtige far.

Må Herren acceptere ofret i dine hænder For ros og herlighed af hans navn, Til vores gode Og det gode ved hele hans hellige kirke.

Amen.

Uzbek (Ўзбек)

Eucharistik ibodat

Rabbim siz bilan bo'lsin.

Va ruhingiz bilan.

Yuraklaringizni ko'taring.

Biz ularni Rabbimizga ko'taramiz.

Egamiz Xudoga shukrona aytaylik.

Bu to'g'ri vaadolatli.

Muqaddas, Muqaddas, Muqaddas Sarvari Olam Xudosi. Osmon va yer Sening ulug'vorligingga to'la. Hosanna eng yuqori. Egamiz nomi bilan kelgan kishi baxtlidir.

Hosanna eng yuqori.

Imon siri.

Sening o'limingni e'lon qilamiz, ey Rabbiy, va tirilishingni e'tirof et yana kelguningizcha. Yoki: Biz bu nonni yeb, bu kosani ichsak, O'limingni e'lon qilamiz, ey Rabbiy, yana kelguningizcha. Yoki: Bizni qutqar, dunyoning Najotkori, Sening xoch va tirilishing orqali sen bizni ozod qilding.

Omin.

Birlashish marosimi

Najotkorning buyrug'i bilan va ilohiy ta'limot bilan shakllangan, biz aytishga jur'at etamiz:

Osmondagi Otamiz, Sening isming ulug'lansin; Sening shohliging kelsin, sening irodang bajo bo'lsin osmonda bo'lgani kabi erda ham. Bugun bizga kundalik nonimizni bering, va gunohlarimizni kechirgin, Bizga qarshi gunoh qilganlarni kechirganimizdek; va

Danish (dansk)

Eukaristisk bøn

Herren være med dig.

Og med din ånd.

Løft dine hjerter op.

Vi løfter dem op til Herren.

Lad os takke Herren vores Gud.

Det er rigtigt og retfærdigt.

Hellig, hellig, hellig Herre Gud af værter. Himmel og jord er fulde af din herlighed. Hosanna i det højeste. Velsignet er han, der kommer i Herrens navn. Hosanna i det højeste.

Troens mysterium.

Vi forkynder din død, Herre, og erkend din opstandelse Indtil du kommer igen. Eller: Når vi spiser dette brød og drikker denne kop, Vi forkynder din død, Herre, Indtil du kommer igen. Eller: Gem os, verdens frelser, for ved dit kors og opstandelse Du har frigivet os.

Amen.

Nattverd ritual

På Frelserens kommando Og dannet af guddommelig undervisning, tør vi sige:

Vores far, der er i himlen, Helliget blive dit navn; dit rige kommer, din vil være færdig På jorden som det er i himlen. Giv os denne dag vores daglige brød, Og tilgiv os vores overtrædelser, når vi tilgiver dem, der overtræder mod os; og føre os ikke til fristelse, men leverer os fra det onde.

Uzbek (Ўзбек)

bizni vasvasaga solmasin, lekin
bizni yovuzlikdan qutqar.

Rabbim, bizni har qanday
yomonlikdan qutqargin, Bizning
kunlarimizda tinchlik ber, Sening
rahmating bilan, biz har doim
gunohdan ozod bo'lismiz
mumkin va har qanday
baxtsizlikdan xavfsiz, biz muborak
umidni kutayotgandek va
Najotkorimiz Iso Masihning kelishi.

Shohlik uchun, kuch va shon-
shuhrat siznikidir hozir va abadiy.

Rabbimiz Iso Masih,
Havoriylaringizga kim dedi:
Tinchlik men seni tark etaman,
tinchligimni beraman,
Gunohlarimizga qaramang, lekin
cherkovingizning imoni bilan, va
inoyat bilan unga tinchlik va
birlikni ato et sizning xohishingizga
ko'ra. Ular abadiy yashaydilar va
hukmronlik qiladilar.

Omin.

Rabbiyning tinchligi har doim siz
bilan bo'lsin.

Va ruhingiz bilan.

Keling, bir-birimizga tinchlik
belgisini taklif qilaylik.

Xudoning Qo'zisi, sen dunyoning
gunohlarini o'zingdan olibsan,
bizga rahm qil. Xudoning Qo'zisi,
sen dunyoning gunohlarini
o'zingdan olibsan, bizga rahm qil.
Xudoning Qo'zisi, sen dunyoning
gunohlarini o'zingdan olibsan,
bizga tinchlik ber.

Danish (dansk)

Lever os, Herre, vi beder fra
ethvert ondt, Giv elskværdig fred i
vores dage, Det ved hjælp af din
nåde, Vi er måske altid fri for synd
og sikkert fra al nød, Når vi venter
på det velsignede håb og vores
Frelserens komme, Jesus Kristus.

For kongeriget, Kraften og
herligheden er din nu og for altid.

Lord Jesus Kristus, der sagde til
dine apostle: Fred jeg forlader dig,
min fred giver jeg dig, Se ikke på
vores synder, Men på din kirkes
tro, og giver elskværdig hendes
fred og enhed I overensstemmelse
med din vilje. Der bor og regerer
for evigt og altid.

Amen.

Herrens fred er altid med dig.

Og med din ånd.

Lad os tilbyde hinanden tegnet på
fred.

Guds Lam, du fjerner verdens
synder, Vær barmhjertig med os.
Guds Lam, du fjerner verdens
synder, Vær barmhjertig med os.
Guds Lam, du fjerner verdens
synder, Giv os fred.

Uzbek (Ўзбек)

Mana Xudoning Qo'zisi, Mana,
dunyoning gunohlarini o'z
zimmasiga olgan zot. Qo'zining
ziyofatiga chaqirilganlar baxtlidir.

Rabbim, men bunga loyiq
emasman tomim ostiga
kirishingizni, lekin faqat so'zni
ayting va jonim shifo topadi.

Masihning tanasi (qoni).

Omin.

Keling, ibodat qilaylik.

Omin.

Yakuniy marosimlar

Baraka

Rabbim siz bilan bo'lsin.

Va ruhingiz bilan.

Ollohim sizdan rozi bo'lsin, Ota,
O'g'il va Muqaddas Ruh.

Omin.

Ishdan bo'shatish

Oldinga boring, Massa tugadi. Yoki:
Boring va Rabbiyning Xushxabarini
e'lon qiling. Yoki: O'z hayoting
bilan Rabbiyni ulug'lab, tinchlik
bilan bor. Yoki: Tinchlik bilan
boring.

Xudoga shukur.

Danish (dansk)

Se Guds lam, Se ham, der fjerner
verdens synder. Velsignede er
dem, der kaldes til aftensmad af
lammet.

Herre, jeg er ikke værdig at du
skulle komme ind under mit tag,
Men siger kun ordet og min sjæl
skal heles.

Kristi legeme (blod).

Amen.

Lad os bede.

Amen.

Afsluttende ritualer

Velsignelse

Herren være med dig.

Og med din ånd.

Må den almægtige Gud velsigne
dig, Faderen og Sønnen og
Helligånden.

Amen.

Afskedigelse

Gå ud, massen er afsluttet. Eller:
Gå og annoncerer Herrens
evangelium. Eller: Gå i fred og
glorificere Herren ved dit liv. Eller:
Gå i fred.

Takket være Gud.